



CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM - VIETNAM REGISTER PHÒNG TÀU BIỂN

SEA-GOING SHIP CLASSIFICATION AND REGISTRY DEPARTMENT

ĐỊA CHỈ
ADDRESS 18 PHAM HUNG, HA NOI

TEL: (84) 4 7684701

FAX: (84) 4 7684722

Web site: www.vr.org.vn

THÔNG BÁO KỸ THUẬT- TECHNICAL INFORMATION

Ngày: 30/05/2007

Số thông báo: 010KT/07TB

Nội dung: Việc tăng cường kiểm soát của các Chính quyền cảng liên quan đến việc áp dụng Phụ lục VI của Công ước MARPOL73/78.

**Kính gửi: Các Chủ tàu/ Công ty quản lý tàu chạy tuyến quốc tế
Các Chi cục Đăng kiểm tàu biển**

Phụ lục VI "Các quy định về ngăn ngừa ô nhiễm không khí do tàu gây ra" của Công ước quốc tế về ngăn ngừa ô nhiễm do tàu gây ra (MARPOL 73/78) và Bộ luật kỹ thuật NOx quy định:

a. Các tàu và công trình nổi hoặc dàn khoan di động có dung tích từ 400 GT trở lên được đóng vào hoặc sau ngày 19/05/2005, dự định thực hiện những chuyến đi đến các cảng hoặc các bến xa bờ thuộc chủ quyền của các nước thành viên của Phụ lục VI, phải được kiểm tra và cấp Giấy chứng nhận ngăn ngừa ô nhiễm không khí (APP) tại thời điểm bàn giao tàu.

b. Các tàu có dung tích từ 400 GT trở lên được đóng trước ngày 19/05/2005, dự định thực hiện những chuyến đi đến các cảng hoặc các bến xa bờ thuộc chủ quyền của các nước thành viên của Phụ lục VI, phải được kiểm tra và cấp Giấy chứng nhận APP tại đợt kiểm tra trên đà đầu tiên sau ngày 19/05/2005 nhưng không muộn hơn ngày 19/05/2008.

c. Các động cơ diesel có công suất từ 130 kW trở lên được lắp đặt trên các tàu được đóng vào hoặc sau ngày 01/01/2000 phải được kiểm tra và chứng nhận phù hợp theo Bộ luật kỹ thuật NOx và được cấp Giấy chứng nhận ngăn ngừa ô nhiễm không khí của động cơ (EAPP).

Hiện nay, Chính quyền cảng (PSC) của Trung Quốc và Singapore, là các quốc gia đã tham gia Phụ lục VI của Công ước MARPOL 73/78, đang kiểm soát rất chặt chẽ các tàu theo các yêu cầu của Phụ lục này. Đối tượng được chú ý kiểm soát là:

- .1 Giấy chứng nhận ngăn ngừa ô nhiễm không khí của động cơ diesel (EAPP)
- .2 Hồ sơ kỹ thuật được phê duyệt (Technical File) của động cơ diesel
- .3 Phiếu cung ứng nhiên liệu
- .4 Giấy chứng nhận ngăn ngừa ô nhiễm không khí của tàu (APP).

Ngày 24 tháng 11 năm 2006, Cục Đăng kiểm Việt Nam đã có Thông báo kỹ thuật số 030KT/06TB nêu rõ: "*Đối với các tàu có dung tích từ 400 GT trở lên được đóng sau ngày 01/01/2000 và được lắp máy đã qua sử dụng hoặc máy không thỏa mãn các quy định 13 của Phụ lục VI, Công ước MARPOL 73/78 và Bộ luật kỹ thuật NOx, chúng tôi đề nghị các Chủ tàu và Công ty quản lý tàu không đưa tàu đến cảng của các nước đã tham gia Phụ lục VI, bao gồm cả các cảng Nam Trung Hoa.*"

Tuy nhiên, trong năm tháng đầu năm 2007, vẫn có một số Chủ tàu không thực hiện khuyến cáo nêu trên, đưa tàu không thỏa mãn quy định của Phụ lục VI đến các cảng của Trung Quốc và Singapore, dẫn đến việc tàu bị PSC các nước này lưu giữ do lỗi liên quan đến Phụ lục VI của Công ước MARPOL 73/78.

Một lần nữa, chúng tôi xin lưu ý các chủ tàu *không đưa các tàu được đóng từ ngày 01/01/2000 và được lắp máy đã qua sử dụng hoặc máy không được chứng nhận thỏa mãn quy định 13 của Phụ lục VI của MARPOL 73/78 đến các cảng của các nước đã tham gia Phụ lục VI (đặc biệt là Trung Quốc và Singapore) để tránh việc tàu bị lưu giữ. Nếu tàu bị lưu giữ vì lý do này, Cục Đăng kiểm Việt Nam sẽ xem xét thu hồi giấy chứng nhận hoạt động quốc tế của tàu.*

Vậy chúng tôi xin thông báo để các Chủ tàu/ Công ty quản lý tàu biết và lưu ý thực hiện.

Thông báo kỹ thuật này được nêu trong thư mục: Tàu biển/ Thông báo kỹ thuật của trang thông tin điện tử của Cục Đăng kiểm Việt Nam: <http://www.vr.org.vn>.

Nếu Quý cơ quan cần thêm thông tin về vấn đề nêu trên, đề nghị vui lòng liên hệ:

Cục Đăng kiểm Việt Nam, Phòng Tàu biển

Địa chỉ: 18 Phạm Hùng, Từ Liêm, Hà Nội

Điện thoại: +04.7684701 (số máy lẻ: 521)

Fax: +04.7684722

Email: hainv@vr.org.vn

Xin gửi đến các Quý Cơ quan lời chào trân trọng.

TRƯỞNG PHÒNG TÀU BIỂN

Nguyễn Vũ Hải